



وزارت مالیه
ریاست عمومی عواید
ریاست خدمات حقوقی
آمریت پالیسی
مدیریت عمومی تهیه اسناد حقوقی

طرز العمل تطبیق ماده ۳۵ قانون اداره امور مالیات

تاریخ ۱۳۹۵/۱۱/۱۳

شماره (۳)

جمهوری اسلامی افغانستان
وزارت مالیه
معینیت عواید و گمرکات



د افغانستان اسلامی جمهوریت
د مالی وزارت
د گمرکاتو او عوایدو معینیت

د عوایدو لوی ریاست

ریاست خدمات حقوقی و پالیسی عواید

تاریخ ۱۳۹۵/۱۱/۱۳

شماره (۰۵) ۱۳۹۵

طرز العمل تطبیق ماده سی و پنجم قانون اداره امور مالیات بابت تأخیر در ارائه اظهار نامه مالیات موضوعی

مبنی:

این طرز العمل بتأسی از حکم ماده شصت و دوم قانون اداره امور مالیات، بمنظور تطبیق یکسان ماده سی و پنجم قانون اداره امور مالیات مبنی بر وضع مالیه اضافی بابت تأخیر در ارائه اظهار نامه مالیه موضوعی با نظر داشت موارد (سناریوهای متفاوت) و دلایل مختلف از تأخیر در ارائه اظهار نامه یا گزارش مالیات موضوعی در نظر گرفته شده است و تمامی ادارات مالیاتی در سطح کشور مکلف به تطبیق آن میباشند.

سوابق:

مطابق به احکام قانون مالیات بر عایدات اشخاصیکه مکلف به وضع نمودن مالیه موضوعی بابت توزیع معاشات کارمندان، مصارف کرایه، خریداری های اموال و خدمات و سایر مصارف و تادیات تابع مالیه موضوعی میباشند، باید حین توزیع مصارف مالیه آن را وضع و به حساب مربوطه مالیاتی بوقت پیشبینی شده در قانون انتقال و گزارش (اظهار نامه) آن را در وقت معینه به ادارات مالیاتی مربوطه ارائه نمایند.

از آنجائیکه در قانون مالیات بر عایدات اظهار نامه های مالیاتی به گونه واضح تعریف نشده بود اکثراً به وضع و انتقال مالیات موضوعی اکتفا و به ارائه گزارش آن توجه صورت نمیگرفت، با تطبیق قانون اداره امور مالیات که در آن تعریف اظهار نامه مالیاتی بشکل واضح در نظر گرفته شده است، ازینرو ارائه اظهار نامه های مالیاتی بشمول اظهار نامه های مالیات موضوعی یک امر حتمی شده است. اما در بعضی موارد براساس برداشت های متفاوت از احکام قانون و در نتیجه آن تطبیق جریمه تأخیر ارائه اظهار نامه برای مالیات موضوعی مشکلات را ایجاد نموده است، برای حل معضله ناشی از برداشت متفاوت و اجراءات متفاوت ایجاب مینماید تا طرز العمل مشخص برای اجراءات یکسان در سطح تمامی ادارات مالیاتی تهیه و به دسترس ادارات مالیاتی قراردادده شود.

احکام قانون پیرامون وضع، تادیه و ارائه راپور مالیات موضوعی:

در قانون مالیات بر عایدات حکم وضع مالیات موضوعی بالای توزیع مصارف ذیل در نظر گرفته شده است:



۱. مالیه موضوعی معاشات کارمندان:

مکتی به هدایت ماده هفدهم و پنجاوهشتم قانون مالیات برعایدات تمامی اشخاص حقیقی، حکمی، انتفاعی و غیرانتفاعی، ادارات دولتی و سایر نهادها مکلف اند هرگاه تعداد کارمندان شان در یکی از ماه های سال دونفر یا بیشتر ازدونفر باشند از معاشات و مزد های قابل تادیه (در صورت تابع مالیه باشد) به کارمندان شان مطابق بارعایت حکم فقره (۳) ماده چهارم آن قانون مالیه را وضع و مطابق به هدایت ماده شصتم قانون مالیات برعایدات مالیه وضع شده را الی دهم ماه بعدی ماه که مالیه را وضع نموده به حساب مربوطه اداره مالیاتی تحویل نموده و مطابق به صراحت این ماده راپور یا اظهارنامه مالیه موضوعی را براساس هدایت تعلیمات نامه مالیات برعایدات به شعبات مربوط مالیاتی ارائه نمایند. در جزء ۶۰.۳ تعلیمات نامه درمورد تحویلی مالیه موضوعی و ارائه گذارش چنین تصریح شده است "استخدام کننده باید مالیه وضع شده را الی ده روز بعد از ختم ماهیکه مالیه در آن وضع شده به حساب معینه ایکه از طرف وزارت مالیه معرفی گردیده است تحویل نماید. هر تحویلی باید با یک" راپور مالیه موضوعی و فورمه تحویلی بانک از کارفرما" تصدیق گردد. این فورمه ها در وزارت مالیه قابل دریافت می باشد.

شیوه انتقال وجوه بصورت الکترونیکی نیز وجود دارد. به رهنمود شماره ۶ در صفحه انترنتی وزارت مالیه مراجعه گرد"

۱۱. مالیه موضوعی کرایه:

بتأسی از حکم ماده پنجاونهم قانون مالیات برعایدات تمامی منازل و ساختمانهای که بمنظور انجام فعالیت های تجارتي و دفاتر کاری به اشخاص حقیقی یا حکمی به کرایه داده میشود، تابع مالیه موضوعی بوده و مستأجرین چنین جایداد ها مکلف اند مطابق به حکم این ماده مالیه موضوعی آن را از سر جمع کرایه وضع و براساس هدایت جزء ۵۹.۲ تعلیمات نامه مالیات برعایدات الی پانزدهم ماه بعدی ماه که مالیه وضع شده به حساب مربوطه انتقال نمایند. هدایت تعلیمات نامه در زمینه چنین صراحت دارد "اشخاص حقیقی و حکمی که مکلف به وضع مالیه از تادیات کرایوی شان هستند باید مالیه را به حساب معینه که از طرف وزارت مالیه در یک بانک باصلاحیت معرفی شده است در ظرف ۱۵ روز ماه بعد که در آن کرایه پرداخت شده است، تادیه نمایند."

۱۱۱. مالیه موضوعی قراردادی:

مالیه موضوعی قراردادی در ماده هفتاد و دوم قانون مالیات برعایدات پیشبینی شده است، مطابق به حکم این ماده اشخاصیکه اموال و خدمات را به ادارات دولتی و نهاد های خصوصی و سایر اشخاص در بدل پول قرارداد نمایند تابع پرداخت مالیه موضوعی به تفکیک اشخاص دارنده جواز و فاقد جواز فعالیت تابع پرداخت مالیه موضوعی قراردادی میباشد، براساس حکم فقره (۳) این ماده اشخاص تادیه کننده مکلف اند حین انتقال وجوه قرارداد به قراردادی مالیه آن را وضع و مطابق به هدایت جزء ۷۲.۵ تعلیمات نامه مالیات برعایدات به حساب معینه تحویل نمایند، جزء متذکره تعلیمات نامه مالیات برعایدات چنین صراحت دارد "مطابق به حکم مندرج فقره سوم ماده هفتاد و دوم قانون مالیات برعایدات، مالیات که از تادیات قرارداد به جانب قراردادی وضع میشود باید در خلال ده روز به حساب دولت انتقال یابد با آنهم بمنظور رهایی شخص وضع کننده از مشکلات اضافی و کاهش هزینه اطاعت پذیری، مالیه وضع شده در خلال یک ماه باید در تاریخ ۱۰ ماه بعدی به حساب مربوطه دولت ارسال شود."

۱۱۱۱. سایر مالیات موضوعی مندرج ماده چهل و هشتم قانون مالیات برعایدات:

در ماده چهل و هشتم قانون مالیات برعایدات نیز بالای منابع چون تکت پولی، مفاد سهم، حق الامتياز، جوايز، مکافات عواید از درک قرعه و بخششی ها در نظر گرفته شده است. مطابق به فقره (۴) این ماده شخصی که مالیه را وضع مینماید مکلف است جزئیات تادیات را به وزارت مالیه و عواید و لوی ریاست



مالیه وضع شده ماهانه را به وزارت مالیه الی تاریخ دهم ماه بعد به ترتیبی که وزارت مالیه تجویز مینماید، گزارش دهد. در جزء ۴۶.۷ تعلیماتنامه مالیات بر عایدات در مورد ارائه گزارش مالیه موضوعی مندرج ماده چهل و ششم چنین صراحت دارد "در هر زمانی که مالیه بابت مفاد سهم وضع و به حساب دولت تادیه میگردد، شرکت باید به اداره مالیاتی گزارش حاوی معلومات در مورد سهامداران، مبلغ وضع شده از مفاد سهم و مبلغ تادیه شده به سهامدار یا شرکاء را ارائه نماید. گزارش باید در فورمه های معین ترتیب گردد." در جزء ۴۶.۸ به شرکت که مفاد سهم را توزیع مینماید ذیلاً رهنمائی شده است:

" یک شرکت سهامی که مفاد سهم را به سهامدار خود توزیع مینماید، باید یک صورت حساب نیز صادر نماید. صورت حساب متذکره باید در سه نسخه صادر گردد. سه کاپی سند مذکور از قرار ذیل توزیع گردیده مورد استفاده قرار میگیرد.

- دو کاپی باید به سهامدار داده شود. بمنظور دریافت مجرائی در بدل مالیه تادیه شده، سهامدار
- کاپی اصل را ضم اظهارنامه مالیات بر عایدات خود نموده و یک کاپی را نزد خود حفظ میدارد.
- کاپی سومی باید با راپور ضم گردد که حین تادیه مالیه وضع شده توسط شرکت به بانک ارائه می گردد.
- تبصره: شرایط صدور صورت حساب برای تمام تادیات مربوط به مفاد سهم بطور مساویانه بالای مالیه موضوعی تادیات بیلائس سایر عواید مندرج جزء دوم فقره اول ماده ۴۶ قابل تطبیق می باشد.

اظهارنامه های مالیاتی:

در جزء ۴ ماده سوم قانون اداره امور مالیات اظهار نامه چنین تعریف شده است "اظهار نامه مالیاتی: فورم منظور شده اداره مالیات است که در آن ذمت مالیاتی سنجش و تثبیت گردیده و به اساس آن تادیه صورت میگردد." مطابق به حکم ماده سی و پنجم این قانون هرگاه اظهار نامه مالیاتی و سایر اسناد که ارائه آن در قوانین مالیاتی پیشبینی شده است، بوقت معینه ارائه نگردد تابع وضع مالیه اضافی (جریمه) قرار میگیرد، فقره (۱) ماده سی و پنجم قانون اداره امور مالیات چنین صراحت دارد "شخصیکه بدون دلایل مؤجه اظهارنامه مالیاتی و یا سایر اسنادیکه ارائه آن در قوانین مالیاتی پیشبینی گردیده به اداره مالیات ارائه نه نماید، شخص حقیقی به پرداخت مبلغ سی (۳۰) افغانی و شخص حکمی به پرداخت مبلغ یک صد (۱۰۰) افغانی مالیه اضافی در برابر هر روز تأخیر مکلف میباشد."

بنابرا حکم فوق قانون اظهار نامه مالیاتی بتاریخ معینه که ارائه آن در قوانین مالیاتی بشکل مشخص پیشبینی شده است ارائه نگردد، اداره مالیاتی مکلف است مالیه اضافی (جریمه تاخیر ارائه اظهارنامه) بابت هر روز تأخیر وضع، محاسبه و تحصیل نماید. چنانچه پیرامون مالیات موضوعی مختلف ملاحظه میگردد، بگونه که در فوق نیز تذکر داده شده است در قانون مالیات بر عایدات اکثراً به وضع مالیه از وجوه تابع مالیه حین تادیه آن به سایر اشخاص و تحویلی آن به حساب مالیاتی مربوطه بطور واضح زمان معین پیشبینی شده است بدین معنی که بر علاوه تادیه مالیه وضع شده تاریخ دیگری با حکم دیگری برای ارائه اظهار نامه بشکل مجزا در قانون پیشبینی نشده است.

طرز العمل

(۱) مالیه اضافی بابت تأخیر در گزارش مالیه موضوعی بومعاشات:

وضع مالیه اضافی بابت تأخیر در ارائه گزارش مالیه موضوعی برمعاشات با نظر داشت حالات ذیل از تاریخ انفاذ قانون اداره امور مالیات (۲۷ عقرب سال ۱۳۹۴) تطبیق میگردد:



- در صورتیکه مالیه موضوعی معاشات حین توزیع معاش توسط کارفرما به کارمندان وضع و بوقت معینه به حساب بانکی اداره مالیاتی مربوطه تحویل شده باشد تاریخ تحویلی تاریخ ارائه اظهار نامه تلقی شده و در صورت تأخیر در ارائه اظهار نامه جریمه تأخیر ارائه اظهار نامه قابل تطبیق نمیباشد.
- در صورتیکه تحویلی مالیه موضوعی معاشات از وقت معینه آن به تأخیر صورت گیرد، بر علاوه وضع مالیه اضافی تأخیر پرداخت، مالیه اضافی تأخیر ارائه اظهار نامه مندرج ماده سی و پنجم قانون اداره امور مالیات نیز قابل تطبیق میباشد.
- در صورتی که مالیه موضوعی معاشات وضع نشده باشد مالیه دهنده مکلف به ارائه گزارش مالیه موضوعی نبوده بلکه مصارف آن غیر قابل مجرائی دانسته شده یا تابع پرداخت مالیه اضافی عدم وضع میگردد.
- در صورتیکه مالیه وضع نشده یا وضع شده اما تادیه نشده باشد، موضوع ارائه اظهار نامه مطرح نبوده بلکه تابع پرداخت مالیه اضافی تأخیر پرداخت مالیه و مالیه اضافی مندرج ماده سی و ششم قانون اداره امور مالیات میگردد.
- در صورتیکه معاشات چندین ماه یک بار تادیه گردد، کارفرما مکلف است حین توزیع معاشات مالیه موضوعی را وضع و از تاریخ وضع به وقت معینه مالیه را تحویل نماید، در صورت عدم تحویلی مالیه از تاریخ وضع الی دهم ماه بعد بر علاوه پرداخت مالیه اضافی تأخیر پرداخت تابع جریمه تأخیر ارائه اظهار نامه نیز میگردد.
- در صورتیکه مالیه دهنده مالیه موضوعی ماه های قبل از ۲۷ عقرب سال ۱۳۹۴ را تادیه نکرده باشد، از تاریخ انفاذ قانون اداره امور مالیات به بعد تابع مالیه اضافی تأخیر ارائه اظهار نامه میگردد.

۲) مالیه اضافی بابت تأخیر در گزارش مالیه موضوعی بر کرایه:

دوره پرداخت مالیه بر کرایه بر اساس توافق مؤجر و مستأجر مبنی بر پرداخت کرایه تعیین میگردد. اما سنجش مالیه بر اساس کرایه هر ماه صورت میگیرد.

وضع مالیه اضافی بابت تأخیر در ارائه گزارش مالیه موضوعی بر کرایه با نظر داشت حالات ذیل از تاریخ انفاذ قانون اداره امور مالیات (۲۷ عقرب سال ۱۳۹۴) به بعد تطبیق میگردد:

- در صورتیکه مطابق به قرارداد جایداد کرایوی، وجوه کرایه به مالک جایداد تادیه و مالیه موضوعی بوقت معینه آن وضع و الی پانزدهم ماه بعدی به حساب مربوطه بانکی اداره مالیاتی مربوطه انتقال شده باشد، تاریخ تحویلی مالیه به بانک تاریخ ارائه اظهار مالیاتی تلقی میگردد. هرگاه گزارش مالیه موضوعی کرایه به تأخیر به اداره مالیه ارائه گردد تابع پرداخت مالیه اضافی مندرج ماده سی و پنجم قانون اداره مالیات نمیگردد.
- هرگاه مالیه موضوعی بر کرایه وضع و به وقت معینه آن تادیه نکرده، بر علاوه مالیه اضافی تأخیر پرداخت، وضع مالیه اضافی تأخیر ارائه اظهار نامه مندرج ماده سی و پنجم قانون اداره امور مالیات نیز قابل تطبیق میباشد.
- در صورتیکه مالیه دهنده مالیه موضوعی بر کرایه را حین پرداخت وجوه کرایه به مالک جایداد، وضع نکرده باشد، گزارش مالیه موضوعی ارائه نمیگردد، بلکه مالیه در این حالت حکم عدم مجرائی مصارف یا مالیه اضافی عدم وضع مالیه تطبیق میگردد.
- در صورتیکه مالیه موضوعی بر کرایه وضع نشده یا وضع شده اما تادیه نشده باشد، در این حالت گزارش مالیه موضوعی بر کرایه ارائه نمیگردد، بلکه مالیه دهنده تابع پرداخت مالیه اضافی تأخیر پرداخت مالیه و مالیه اضافی عدم وضع یا عدم تادیه مندرج ماده سی و ششم قانون اداره مالیات میگردد.



- در صورتیکه کرایه چندین ماه مطابق به قرارداد یک بار تادیه گردد، مستأجر مکلف است حین تادیه مجموع کرایه، مالیه موضوعی آن را وضع و در خلال مدت معینه قانونی به حساب مربوطه انتقال نماید، در صورت تأخیر در پرداخت مالیه صورت گیرد، بر علاوه پرداخت مالیه اضافی بابت تأخیر در تادیه مالیه، جریمه تأخیر ارائه اظهار نامه نیز قابل تطبیق میباشد.
- در صورتیکه مالیه دهنده مالیه موضوعی ماه های قبل از ۲۷ عقرب سال ۱۳۹۴ را تادیه نکرده باشد، از تاریخ انفاذ قانون اداره امور مالیات به بعد تابع مالیه اضافی تأخیر ارائه اظهار نامه میگردد.

۳) مالیه اضافی بابت تأخیر در گزارش مالیه موضوعی قراردادی:

وضع و تحویلی مالیه موضوعی قراردادی بستگی به اجرای معاملات تهیه اموال و خدمات دارد، حین اجرای معامله تهیه اموال و خدمات مطابق به حکم قانون و حین انتقال یا پرداخت وجوه به جانب قراردادی مالیه موضوعی قراردادی باید وضع و از تاریخ وضع الی دهم ماه بعدی ماه که مالیه در آن وضع شده، توسط وضع کننده به حساب مربوطه اداره مالیاتی تحویل گردد.

وضع مالیه اضافی بابت تأخیر در ارائه گزارش مالیه موضوعی قراردادی با نظر داشت حالات ذیل از تاریخ انفاذ قانون اداره امور مالیات (۲۷ عقرب سال ۱۳۹۴) به بعد تطبیق میگردد:

- در صورت مالیه موضوعی قراردادی بوقت معینه قانونی به حساب اداره مالیاتی مربوطه تحویل شده باشد، تاریخ تحویلی مالیه به بانک تاریخ ارائه اظهارنامه پنداشته شده در صورت مالیه دهنده گزارش آن را بعداً ارائه نماید، جریمه تأخیر ارائه گزارش قابل تطبیق نمیگردد.
- در صورتیکه مالیه موضوعی قراردادی بوقت معینه آن به حساب مالیاتی مربوطه تحویل نگردد بر علاوه جریمه تأخیر پرداخت مالیه، جریمه تأخیر ارائه اظهار نامه نیز تطبیق میگردد.
- در صورتیکه مالیه موضوعی قراردادی مربوط به دوره قبل از انفاذ قانون اداره امور مالیات بوده و به تأخیر بعد از انفاذ قانون تحویل و گزارش آن ارائه گردد، مالیه اضافی بابت تأخیر در ارائه گزارش از تاریخ ۲۷ عقرب ۱۳۹۴ به بعد قابل تطبیق میباشد.
- در صورت مالیه موضوعی قراردادی از معاملات تابع مالیه وضع نشده باشد، درین حالت ارائه گزارش مطرح نشده بلکه مصارف مالیه دهنده غیر قابل مجرائی دانسته شده و جریمه عدم وضع مالیه موضوعی تطبیق میگردد.
- در صورتیکه مالیه موضوعی قراردادی وضع نشده یا وضع شده اما تادیه نشده باشد، درین حالت گزارش مالیه موضوعی بر کرایه ارائه نمیگردد، بلکه مالیه دهنده تابع پرداخت مالیه اضافی تأخیر پرداخت و مالیه اضافی عدم وضع یا عدم تادیه مندرج ماده سی و ششم قانون اداره امور مالیات میگردد.

۴) مالیه اضافی بابت تأخیر در گزارش مالیه موضوعی مندرج ماده چهل و ششم قانون مالیات بر عایدات:

در قانون مالیات بر عایدات و تعلیمات نامه هیچ حکم یا هدایت پیرامون ارائه گزارش مالیات موضوعی مندرج جزء دوم فقره (۱) ماده چهل و ششم قانون متذکره پیشینی نشده است بلکه مطابق به هدایت تعلیمات نامه مالیه دهنده که مکلف به وضع مالیه بابت توزیع مصارف مندرج این حکم میباشد سند ثبوت وضع مالیه را ضم اظهار نامه سالانه مینماید تا برای مجرائی مصارف مالیه دهنده منحصبت ثبوت استفاده گردد.



این طرز العمل از تاریخ منظوری نافذ و تمام ادارات مالیاتی به تطبیق آن مکلف میباشد.

رئیس امور مالی عواید
رئیس خدمات حقوقی و پالیسی عواید
آمر طرح و تحلیل پالیسی

ملاحظه شد

منظور است

معین عواید و گمرکات

۱۳۹۵/۱۱/۱





د عوایدو لوی ریاست

د عوایدو د حقوقی خدمتونو او پالیسی ریاست

نیټه / ۱۱ / ۱۳۹۵

د طرز العمل شمیره: ()

د موضوعی مالیاتو د اظهارلیک د ارایه کولو پر څنډ د مالیاتی چارو د ادارې د قانون د پنځه دیرشمی مادی د تطبیق طرز العمل

مبنا:

دغه طرز العمل د مالیاتی چارو د ادارې د قانون د دوه شپیتمی مادی د حکم سره سم د موضوعی مالیاتو د اظهارلیک په ارایه کولو کی پر څنډ د مختلفو مواردو (متفاوتو سناریوگانو) او مختلفو دلایلو ته په کتو سره د اضافی مالیاتو د وضع کولو په اړه د نوموړی قانون د پنځه دیرشمی مادی د یو شان پلی کولو په موخه چمتو شوی دی.

سوابق:

پر عایداتو باندی د مالیاتو د قانون د حکمونو سره سم هغه اشخاص چی د کارکونکو د معاشونو پر توزیع، د کرایې پر مصارفو، د خدمتونو او اموالو پر پیروندلو او د موضوعی مالیاتو تابع نورو مصارفو او تادیو باندی د مالیې پر وضع کولو مکلف دی، باید د توزیع په وخت کی د هغوی مالیه وضع او اړونده مالیاتی حساب ته یی په خپل ټاکلی نیټه انتقال او د هغه راپور (اظهارلیک) پر خپل ټاکلی وخت اړوند مالیاتی ادارو ته ارایه کړی.

له هغه ځایه چه پر عایداتو باندی د مالیاتو په قانون کی مالیاتی اظهارلیکونه په واضحه توگه تعریف شوی نه وو، تر ډیره بریده د موضوعی مالیاتو پر وضع کولو او انتقال اکتفاء کیدله او د راپور ارایه کولو ته پاملرنه نه کیدله، د مالیاتی چارو د ادارې قانون په پلی کیدو سره چه په هغه کی مالیاتی اظهارلیکونه په واضحه توگه تعریف شوی، نو له دی کبله د مالیاتی اظهارلیکونو سره سم د موضوعی مالیاتو د اظهارلیکونو ارایه کول حتمی کیدل شوی. مگر په ځینو مواردو کی د قانون د حکمونو څخه د متفاوتو انگیزنو پر اساس او د هغه په پایله کی د موضوعی مالیاتو د اظهارلیک د ارایه کولو پر څنډ د جریمی پلی کولو ځینی ستونزی را منځ ته کړیدی، د مختلفو انگیزنو او کړنو د معضلی د حل لپاره لازمه کیدل کیری ترڅو د ټولو مالیاتی ادارو په سطحه د ورته کړنو یو مشخصه کړنلاره جوړه او د مالیاتی ادارو په واک کی ورکړل شی.

د موضوعی مالیاتو د وضع، تادیو او د راپور د ارایه کولو په اړه د قانون حکمونه:

پر عایداتو باندی د مالیاتو په قانون کی د موضوعی مالیاتو د وضع کولو حکم د لاندینیو لگښتونو پر ویش په نظر کی نیول شوی دی:



۱. د کار کونکو د معاشونو موضوعی مالیه:

پر عایداتو باندی د مالیاتو قانون ۱۷ او ۵۸ مادو د لارښوونو پر اساس ټول حقیقی، حکمی، انتفاعی او غیر انتفاعی اشخاص، دولتی او نور ارګانونه مکلف دی که چیری د هغوی د کار کونکو شمیر د کال په یوه میاشت کی دوه یا له دوه کسو څخه ډیر شی نو دهغوی د تادیبی وړ معاشونو او مزد څخه (که چیری د مالیاتو تابع وی) د دغه قانون د څلورمې مادې د ۳ فقرې په پام کی نیولو سره مالیه وضع او پر عایداتو باندی د مالیاتو د قانون د شپیتمی مادې د لارښوونې سره سم وضع شوی مالیه د راتلونکی میاشتی تر لسمی نیتی پوری د مالیاتی اداری اړونده حساب ته تحویل او د نوموړی مادې د صراحت سره سم د موضوعی مالیاتو اظهار لیک یا راپور پر عایداتو باندی د مالیاتو د تعلیماتنامی د لارښوونې پر اساس اړونده مالیاتی څانګو ته وړاندی کړی. د تعلیماتنامی په ۶۰،۳ جزء کی د موضوعی مالیاتو د راپور د ارایه کولو او انتقال په اړه دارنګه څرګندونه شویده "استخدام کونکی باید وضع شوې مالیه د راتلونکی میاشتی تر لسمی نیتی پوری د مالیې وزارت ټاکلی حساب ته تحویل کړی. هره تحویلی باید د "موضوعی مالیاتو یو راپور او د بانک تحویلی فورمه د استخدام کونکی څخه" تصدیق شی. دغه فورمی د مالیې په وزارت کی تر لاسه کیدای شی.

د وجوه د انتقال الیکترونیکي طریقه هم موجوده ده. د مالیې وزارت په انټرنیتی پاڼه کی د شمیرې لارښود ته دی مراجعه وشي.

۱۱. د کرایې موضوعی مالیه:

پر مالیاتو باندی د عایداتو قانون د ۵۹ مادې د حکم پر اساس ټولی هغه ودانی او کورونه چی د کاری دفترونو او د سوداګرۍ په موخه حقیقی او حکمی اشخاصو ته په کرایه ورکول کیږی، د موضوعی مالیاتو تابع دی او د نوموړی مادې د حکم سره سم د دغه ډول ملکیتونو مستأجرین مکلف دی د دا رنگه ودانیو موضوعی مالیه د ټولټال کرایې څخه وضع او پر عایداتو باندی د مالیاتو تعلیماتنامی د ۵۹،۲ جزء د لارښوونې پر اساس وضع شوې مالیه د راتلونکی میاشتی تر پنځلسمی نیتی پوری اړونده حساب ته انتقال کړی. تعلیماتنامه په دغه برخه کی داسی څرګندونه کوی "هغه حقیقی او حکمی اشخاص چه د خپل کرایوی تادیو څخه د مالیاتو په وضع کولو مکلف دی باید وضع شوې مالیه د پنځلسو ورځو په ترڅ کی اړونده باصلاحیته بانک ته چه د مالیې وزارت له خوا ور پیژندل شوی، تادیه کړی."

۱۱۱. د قراردادی موضوعی مالیه:

پر عایداتو باندی د مالیاتو قانون په دوه اوایمه ماده کی د قراردادی موضوعی مالیه اټکل شوی ده. د نوموړی مادې د حکم سره سم هغه اشخاص چه د خصوصی او دولتی ارګانونو یا نورو اشخاصو سره د بیسو په مقابل کی د اموالو یا خدمتونو قرارداد کوی د موضوعی مالیاتو د تادیبی تابع ګرځی په تفکیک د هغه اشخاصو چی د فعالیت جواز لرونکی دی له هغه اشخاصو څخه چی د فعالیت جواز نه لری. د نوموړی مادې د (۳) فقرې د حکم پر اساس تادیه کونکی اشخاص مکلف دی تر څو قراردادی ته د قرارداد وجوه د انتقال په ترڅ کی د هغه مالیه وضع او پر عایداتو باندی د مالیاتو تعلیماتنامی د ۷۲،۵ جزء د حکم سره سم د مالیاتو ټاکل شوی حساب ته تحویل کړی. پر عایداتو باندی د مالیاتو تعلیماتنامی نوموړی جزء داسی صراحت لری. "پر عایداتو باندی د مالیاتو قانون د ۷۲ مادې د دریمې فقرې د حکم سره سم هغه مالیات چی د قرارداد له تادیو څخه وضع کیږی باید د لسو ورځو په ترڅ کی د دولت حساب ته ولیږدول شی، برسیره پر دې د وضع کونکی شخص د لا ډیرو ستونزو څخه د خلاصون او د اطاعت منلو لګښت د کمیدو په منظور وضع شوې مالیه باید د یوی میاشتی په ترڅ کی د راتلونکی میاشت په ۱۰ نیټه د دولت اړونده حساب ته ولیږدول شی."



۱۷. پر عایداتو باندی د مالیاتو قانون په شپږ څلویښتمه ماده کی راغلی نور موضوعی مالیات:

پر عایداتو باندی د مالیاتو قانون په ۴۶ ماده کی پر ځینی منابعو لکه پولی ټکټ، د ونډی ګټه، حق الامتياز، جایزی، د پچه اچونی له لاری د عوایدو مکافات او ډالیو باندی هم مالیه په نظر کی نیول شویده. د نوموړی مادی د څلورمی فقری سره سم هغه اشخاص چه مالیات وضع کوی مکلف دی تر څو میاشتی وضع شوی مالیه او د تادیو تفصیل په هغه ترتیب سره چه د مالیی وزارت لخوا تجویز شوی د راتلونکی میاشتی تر لسمی نیټی پوری د مالیی وزارت ته راپور ورکړی. پر عایداتو باندی د مالیاتو تعلیماتنامی په ۴۶،۷ جزء کی د موضوعی مالیاتو د راپور د ارایه کولو په اړه دارنگه څرګندونه کوی. "هرکله چه د ونډی د ګټی مالیه وضع او د دولت حساب ته تادیه کیږی، شرکت باید د مالیاتو اداری ته د ونډه لرونکو، د ونډی د ګټی څخه وضع شوی مبلغ او ونډه لرونکو یا شریکانو ته تادیه شوی مبلغ په اړه راپور ارایه کړی. راپور باید په ټاکلی فورمو کی ترتیب شی." په ۴۶،۸ جزء کی هغه شرکت ته چه د ونډی ګټه ویشی په لاندی توګه لارښوونه شویده:

"یو سهامی شرکت چه د ونډی ګټه په خپل ونډه لرونکی باندی ویشی، باید یو صورت حساب هم صادر کړی. نوموړی صورت حساب باید په دریو نسخو کی صادر شی. د ذکر شوی سند دری کاپیانی په لاندی توګه ویشل کیږی او د ګټی اخیستنی وړ ګرځی.

- د ونډه لرونکی د تادیه شوی مالیاتو د مجرایی د لاسته راوړلو په منظور دوه کاپیانی باید ونډه لرونکی ته ورکړل شی.
- پر عایداتو باندی د مالیاتو اظهارلیک سره اصلی کاپی ضمیمه کوی او یو کاپی د ځان سره ساتی.
- دریمه کاپی باید د راپور سره ضمیمه شی تر څو د شرکت پواسطه د وضع شوی مالیاتو د تادیی پر وخت بانګ ته وړاندی شی.
- تبصره: د ونډی د ګټی اړوند ټولو تادیو د صورت حساب د صدور شرایط په مساویانه ډول د تادیو په موضوعی مالیه اناپول او د ۴۶ مادی د اولی فقری د دوهم جزء په ټولو عوایدو د پلي کیدو وړ دی.

مالیاتی اظهارلیکونه:

د مالیاتی چارو د ادارې قانون د دریمی مادی په څلورم جزء کی اظهارلیک دارنگه تعریف شویده "مالیاتی اظهارلیک: د مالیاتو د اداری منظور شوی فورم دی چه په هغه کی مالیاتی ذمت سنجش او تثبیتیری او پر بنسټ یی ورکړه سرته رسیری." د نوموړی قانون د پنځه دیرشمی مادی د حکم پر اساس هرکله که مالیاتی اظهارلیک او نور اسناد چی دهغه ارایه کول په مالیاتی قوانینو کی اټکل شوی، په خپل ټاکلی وخت ارایه نه شی د اضافی مالیاتو د وضع کولو یا جریمی تابع ګرځی. د مالیاتی چارو د ادارې قانون د پنځه دیرشمی مادی اوله فقره داسی صراحت لری. "هغه شخص چی له مؤجهو دلیلونو پرته مالیاتی اظهارلیک اویا نور هغه سندونه چی وړاندی کول یی په مالیاتی قوانینو کی اټکل شوی د مالیاتو اداری ته وړاندی نه کړی، د هری ورځی څنډه په وړاندی، حقیقی شخص د دیرشو (۳۰) افغانیو پر ورکړی او حکمی شخص د سلو (۱۰۰) افغانیو اضافی مالیی پر ورکړی مکلف دی.

د قانون د پورته ذکر شوی حکم پر اساس که چیری مالیاتی اظهارلیک چه په ټاکلی نیټه د هغه ارایه کول په مالیاتی قوانینو کی په مشخصه توګه اټکل شویده، وړاندی نه شی نو د مالیاتو اداره مکلفه ده تر څو اضافی مالیه (د اظهارلیک په ارایه کی د څنډه جریمه) پر هره ورځ څنډه وضع، محاسبه او تحصیل کړی.

لکه څرنگه چی د بیلابیلو موضوعی مالیاتو په اړه ملاحظه کیږی، په هغه توګه چی پورته هم ذکر شویده پر عایداتو باندی د مالیاتو قانون تر ډیره بریده د مالیاتو وړ وجوه نورو اشخاصو ته د تادیو په وخت کی وضع او د هغه اړونده مالیاتی حساب ته تحویلی په



واضحه تو گه وخت اټکل شویدی پدی معنا چی د وضع شوی مالیاتو د تادیی سربره بله نیټه یا حکم د اظهارلیک د ارایه کولو لپاره به مجزاء تو گه په قانون کی ندی اټکل شوی.

طرز العمل:

(۱) د معاشونو د موضوعی مالیاتو په راپور کی د څنډه اضافی مالیه:

د معاشونو د موضوعی مالیاتو د راپور په ارایه کی د څنډه د اضافی مالیاتو وضع د لاندینیو حالاتو په نظر کی نیولو سره د مالیاتی چارو اداری قانون انفاذ (۲۷ لړم د ۱۳۹۴) نیټی څخه د پلی کیدو وړ دی:

- که چیری د معاشونو موضوعی مالیه د توزیع په وخت کی د استخدام کونکی پواسطه وضع او په خپل ټاکلی وخت اړونده بانکی حساب ته تحویل شوی وی، د تحویلی نیټه د اظهارلیک د ارایه کولو نیټه گڼل کیږی او د اظهارلیک په څنډه سره د ارایه کولو په صورت کی د اظهارلیک په ارایه کی د څنډه جریمه د پلی کیدو وړ نه گرځی.
- که چیری د معاشونو د موضوعی مالیاتو تحویلی د خپل ټاکلی وخت څخه په څنډه سره تر سره شی، د مالیاتی چارو د اداری قانون د پنځه دیرشمی مادی له مخی د مالیاتو په تادیه کی د څنډه اضافی مالیاتو سربره د اظهارلیک په ارایه کی د څنډه اضافی مالیه هم د پلی کیدو وړ گرځی.
- په هغه صورت کی چه د معاشونو موضوعی مالیه وضع شوی نه وی مالیه ورکونکی د موضوعی مالیاتو د راپور په ارایه کولو مکلف ندی بلکه د هغه مصارف د مجرابی وړ نه پیژندل کیږی یا د نه وضع کولو له امله د اضافی مالیاتو د تادیی تابع گرځی.

- که چیری مالیه وضع شوی نه وی او یا وضع شوی وی مگر تادیه شوی نه وی، د اظهارلیک د ارایه کولو موضوع مطرح ندی مگر د مالیاتی چارو د اداری قانون د شپږ دیرشمی مادی له مخی د مالیاتو په تادیه کی د څنډه له امله د اضافی مالیاتو د تادیی تابع گرځی.
- که چیری د څو میاشتو معاشونه په یو ځل تادیه شی. استخدام کونکی مکلف دی چه د معاشونو د توزیع په وخت کی موضوعی مالیه وضع او په ټاکلی وخت بی اړونده بانکی حساب ته تحویل کړی، د وضع کیدو د نیټی څخه د راتلونکی میاشتی تر لسمی نیټی پوری د نه تحویلی په صورت کی په تادیه کی د څنډه اضافی مالیاتو برسیره د اظهارلیک په ارایه کی د څنډه جریمی تابع هم گرځی.

که چیری مالیه ورکونکی د ۲۷ لړم ۱۳۹۴ نیټی څخه د مخکنیو میاشتو موضوعی مالیه نه وی تادیه کړی، د مالیاتی چارو د اداری قانون د انفاذ د نیټی (۲۷ لړم ۱۳۹۴) څخه وروسته د اظهارلیک په ارایه کی د څنډه اضافی مالیاتو تابع گرځی.

(۲) د کرایی موضوعی مالیاتو د راپور پر څنډه اضافی مالیه:

پر کرایی باندی د مالیاتو د تادیی موده د مؤجر او مستأجر د توافق او د کرایی د تادیی پر اساس ټاکل کیږی. مگر د مالیاتو سنجش د هری میاشتی د کرایی پر اساس تر سره کیږی.

د کرایی موضوعی مالیاتو د راپور د ارایه کولو پر څنډه د اضافی مالیاتو وضع د لاندینیو حالاتو په نظر کی نیولو سره د مالیاتی چارو اداری قانون د انفاذ نیټی (۲۷ لړم ۱۳۹۴) څخه وروسته د پلی کیدو وړ گرځی:

- که چیری د کرایوی ملکیت د قرارداد مطابق، د کرایی وجوه د جایداد مالک ته تادیه او د هغه موضوعی مالیه په خپل ټاکلی وخت وضع او د راتلونکی میاشتی تر پنځه لسمی نیټی پوری د مالیاتی اداری اړونده بانکی حساب ته انتقال



شوی وی، بانک ته د مالیاتو د انتقال نیټه د اظهارلیک ارایه کولو نیټه ګڼل کیږی، او که چیری د کرایې موضوعی مالیاتو راپور په ځنډ سره مالیاتی اداری ته ارایه شی د مالیاتی چارو د اداری قانون په پنځه دیرشمه ماده کی د مندرج اضافی مالیاتو تابع نه ګرځی.

- که چیری د کرایې موضوعی مالیه په خپل ټاکلی وخت وضع او تادیه نه شی، د مالیاتی چارو د اداری قانون د پنځه دیرشمی مادی د حکم سره سم د مالیاتو په تادیه کی د ځنډ اضافی مالیه تر څنګ د اظهارلیک په ارایه کی د ځنډ اضافی مالیه هم د پلي کیدو وړ ګرځی.

- که چیری مالیه ورکونکی د ملکیت خاوند ته د وجوه د تادیې پر وخت د کرایې موضوعی مالیه نه وی وضع کړی، د موضوعی مالیاتو راپور نه ارایه کیږی، بلکه په دغه حالت کی مالیه د مصارفو د مجرایې قابل نه ګرځی یا د مالیاتو د نه وضع کولو له امله اضافی مالیه د پلي کیدو وړ ګرځی.

- که چیری د کرایې موضوعی مالیه وضع شوی نه وی او یا وضع شوی وی مګر تادیه شوی نه وی، په داسی حالت کی د کرایې موضوعی مالیاتو راپور نه ارایه کیږی بلکه مالیه ورکونکی د مالیاتی چارو د اداری قانون د شپږ دیرشمی مادی د حکم پر اساس د مالیاتو په تادیه کی د ځنډ او یا د مالیاتو د نه وضع کولو او نه تادیه کولو له امله د اضافی مالیاتو د تادیې تابع ګرځی.

- که چیری د قرارداد سره سم د شو میاشتو کرایه په یو ځل تادیه شی، مستأجر مکلف دی چه د ټولټال کرایې د تادیې په وخت کی د هغی موضوعی مالیه وضع او د ټاکلی قانونی مودی په ترڅ کی بی اړونده حساب ته انتقال کړی، که چیری د مالیاتو په تادیه کی ځنډ تر سره شی د مالیاتو په تادیه کی د ځنډ اضافی مالیی تر څنګ د اظهارلیک په ارایه کی د ځنډ جریمه هم د پلي کیدو وړ ګرځی.

- که چیری مالیه ورکونکی د ۲۷ لړم ۱۳۹۴ نیټی څخه د مخکینیو میاشتو مالیه نه وی تادیه کړی، د مالیاتی چارو د اداری قانون د انفاذ د نیټی (۲۷ لړم ۱۳۹۴) څخه وروسته د اظهارلیک په ارایه کی د ځنډ اضافی مالیی تابع ګرځی.

۳) د قراردادی موضوعی مالیاتو په راپور کی د ځنډ اضافی مالیه:

د قراردادی موضوعی مالیاتو وضع او انتقال د خدمتونو او اموالو د تدارکاتی معاملاتو په اجراء پوری تړلی ده، د قانون د حکم سره سم د خدمتونو او اموالو د تدارکاتی معاملی د اجراء او یا د هغی د وجوه قراردادی ته د تادیې یا انتقال پر وخت دهغی موضوعی مالیه وضع او د راتلونکی میاشتی تر لسمی نیټی پوری د وضع کونکی بواسطه د مالیاتی اداری اړونده حساب ته انتقال شی.

قراردادی موضوعی مالیاتو د راپور په ارایه کی د ځنډ اضافی مالیه د لاندینیو حالاتو په نظر کی نیولو سره د مالیاتی چارو د اری قانون د انفاذ د نیټی ۲۷ لړم ۱۳۹۴ څخه وروسته د پلي کیدو وړ ګرځی.

- که چیری د قراردادی موضوعی مالیه په خپل ټاکلی وخت د مالیاتی اداری اړوند حساب ته انتقال شوی وی، بانک ته د مالیاتو د انتقال نیټه د اظهارلیک د ارایه کولو نیټه ګڼل کیږی، او که چیری مالیه ورکونکی راپور وروسته



د تطبیق وړ نه مگر څی.

چیری د قراردادی موضوعی مالیه پر خپل ټاکلی وخت د مالیاتی اداری اړوند حساب ته تحویل نه شی، په ورکړه کی د څنډه د جرمی تر څنګ د اظهارلیک په وړاندی کولو کی د څنډه جریمه هم د تطبیق وړ مگر څی.

که چیری د قراردادی موضوعی مالیه د مالیاتی چارو د اداری قانون د انفاذ څخه د مخکی دوری پوری ټولی وی او د هغه د راپور ارایه او تحویل د نوموړی قانون د انفاذ نیټی (۲۷ لړم ۱۳۹۴) څخه وروسته تر سره کیږی، د راپور په ارایه کی د څنډه اضافی مالیه د ۲۷ عقرب ۱۳۹۴ د نیټی څخه وروسته مودې لپاره د پلي کیدو وړ مگر څی.

که چیری د قراردادی د مالیاتو وړ معاملاتو څخه موضوعی مالیه نه وی وضع شوی، د راپور ارایه کول مطرح نه دی بلکه د مالیه ورکونکی مصارف د مجرای وړ نه پیژندل کیږی یا د موضوعی مالیاتو د نه وضع کولو جریمه د تطبیق وړ مگر څی.

(۴) د موضوعی مالیاتو د راپور پر څنډه پر عایداتو باندی د مالیاتو قانون په شپږ څلویښتمه ماده کی مندرج اضافی مالیه: عایداتو باندی د مالیاتو په قانون او تعلیماتنامه کی د موضوعی مالیاتو د راپور د ارایه کولو په اړه هیڅ داسی حکم یا لارښونه د نوموړی قانون د شپږ څلویښتمی مادی اولی فقری په دوهم جزء کی درج وی شتون نه لری بلکه د تعلیماتنامی د لارښونی پر هغه مالیه ورکونکی چه په دغه حکم کی د مندرجو لگښتونو پر ویش د مالیاتو په وضع کولو مکلف دی د مالیاتو د وضع کلتی اظهارلیک سره د ثبوت په توګه ضمیمه کوی تر څو د مالیه ورکونکی د مصارفو د مجرای لپاره تری د ثبوت په واخیستل شی.

د منظوری له نیټی څخه نافذ او ټولی مالیاتی اداری یی په پلي کولو باندی مکلفی وی.

دعوای کولو
دعوای کولو

دعوای کولو
دعوای کولو

وکتل شو
منظور دی

د عوایدو او ګمر کونو معین
۱۳۹۵/۱۱/۱





Islamic Republic of Afghanistan
Ministry of Finance
Afghanistan Revenue Department
ریاست عمومی عواید
ریاست خدمات حقوقی و پالیسی عواید
آمریت طرح و تحلیل پالیسی عواید
مدیریت عمومی طرح و تحلیل پالیسی عواید

RSI-999
1395/11/13

271537 و 271529S
22 ای 14
شمیره:
تاریخ: 1395/11/13

موضوع: د موضوعی مالیاتو د اظهارلیک په وړاندی کولو کی د څنډ له امله د مالیاتی چارو د ادارې د قانون د پینځه دیرشمی مادې د تطبیق طرزالعمل.

دلویو مالیه ورکونکو محترم ریاست ته!

پر عایداتو د مالیاتو دقانون د ۱۰۸ مادې او د مالیاتی چارو د ادارې دقانون د ۶۲ مادې پر اساس "د موضوعی مالیاتو د اظهارلیک په وړاندی کولو کی د څنډ له امله د مالیاتی چارو د ادارې د قانون د پینځه دیرشمی مادې د تطبیق طرزالعمل" ترتیب شوی او د ذیصلاح مقاماتو له منظوری وروسته اوس د تطبیق وړ دی. نو له دی لیک سره مل دنوموړی طرزالعمل کاپی تاسی ته واستول شوه او تاسی ته هدایت درکول کیری چی د دې طرزالعمل د تطبیق په برخه کی په خپله حصه اجراءات وکړی. همدارنگه د ولایاتو د ارتباط محترم ریاست ته هدایت ورکول کیری تر څو نوموړی طرزالعمل د وروستی اجراءاتو لپاره ټولو ولایاتو ته واستوی.

په درنښت

شفیق احمد "قاری زاده"
د گمرکونو او عوایدو معین

کاپی:

- دمنځینو مالیه ورکونکو محترم ریاست ته.
- دکوچینو مالیه ورکونکو محترم ریاست ته.
- دشکایاتو محترم ریاست ته.
- دغیر مالیاتی عوایدومحترم ریاست ته.
- د ولایاتو د ارتباط محترم ریاست ته.
- د خدماتو اوسیستم محترم ریاست ته.
- د عوایدو د پلان محترم ریاست ته.
- د قانون د تعبیر او لارښوونی محترم آمریت ته.
- مربوطه شعبې ته.